

# INAINTE, pentru realizarea și depășirea Planului Economic al R. P. R. pe anul 1949

LETARI DIN TOATE TĂRILE UNIȚI-VĂ!

Anul V No. 1396  
Arad, Miercuri 29 Dec. 1948

# Patru

ORGAN AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMÂN, PENTRU JUDEȚUL ARAD

Citiți în corpul ziarului:

Marea Adunare Națională a votat proiectul de lege pentru planul general economic al R.P.R. pe anul 1949

Dizolvarea Parlamentului japonez

Creșterea șomajului în Statele Unite

În ședința de ieri, Marea Adunare Națională a primit cu nestăvilit entuziasm

## EXPUNEREA TOVARĂȘULUI Gh. Gheorghiu-Dej

secretar general al C.C. al P.M.R. și prim vice-președinte al Consiliului de Miniștri

## cu privire la PLANUL GENERAL ECONOMIC al Republicii Populare Române pe anul 1949

Onorat prezidiu, tovarăși miniștri, tovarăși deputați

supunem spre discuție și aprobarea proiectului primului plan general economic al Republicii Populare Române

realizarea acestui plan, care coordonează activitatea diverselor sectoare economice, sociale și culturale, constituie un moment important, deschide o nouă etapă pe drumul construirii socialismului în țara noastră.

În condițiile în care pornim la realizarea planificării economiei noastre

în țările capitaliste se asfăldesc contradicțiile politice și se înrăutățește starea economică, forțele păcii și progresului în frunte cu Uniunea Sovietică se întăresc și se dezvoltă în toate țările. Blocului sghudat de contra-revoluționari interni și externi, războiul se opune lagărului de pace. Crește și se întărește colaborarea politică și economică între Uniunea Sovietică și țările de democrație populară.

În condițiile în care pornim la planificarea economiei noastre trebuie să depășim faptul că puterea politică și economică este în mâinile celor ce muncesc de altă parte că lupta de clasă este pe măsura înaintării noastre spre socialismul.

Planificarea economiei nu e, — așa cum au vrut să o prezinte teoreticienii burghezi și social democrați, — o opera posibilă sub orice regim politic și social, în orice împrejurare. Planificarea economiei presupune existența anumite condiții indispensabile: smulgerea puterii politice și economice din mâna capitaliștilor, realizarea politică a Statului de către muncitorii, organizarea de către muncitorii principalelor mijloace de producție și asigurarea unei evidențe a acestor mijloace.

Într-o scrisoare engleză Wells, Stalin a spus:

Până nu vă veți elibera de capitalism și până nu veți renunța la principiul proprietății particulare

asupra mijloacelor de producție, nu veți avea o economie planificată.

Deabia după naționalizarea principalelor întreprinderi industriale, de transport, bancare și de asigurări, la 11 Iunie 1948, deabia după ce clasa muncitoare a luat sub conducerea sa directă aceste întreprinderi, au fost create premisele necesare pentru planificarea economiei și, ca urmare, s'au putut lua o serie de măsuri de reorganizare a sectorului industrial, bancar și de circulație a mărfurilor.

Fabricile au fost grupate în Centrale Industriale după obiectul lor de producție. Întreprinderile sub conducerea noilor directori-muncitori, lichidează starea de desorganizare în care fuseseră lăsate de către capitaliști. Prin efortul clasei muncitoare, devenită conștientă de faptul că deține aproape în întregime principalele mijloace de producție din sectorul industrial, producția industrială crește, programele fixate de ministere sunt executate și depășite.

În locul haosului contabil, provocat intenționat de capitaliști, pentru a-și ascunde astfel beneficiile, se introduce o contabilizare riguroasă a tuturor cheltuielilor și veniturilor.

Toate acestea, împreună cu organizarea sistemului de credit, restructurarea sistemului fiscal, ca și întărirea comerțului de Stat, constituie elemente care ne dau posibilitatea întocmirii — la câteva luni de la naționalizare — a primului plan general economic.

Trebuie menționat că planificarea cuprinde sectoarele în care Statul deține totalitatea sau imensa majoritate a mijloacelor de producție — industria, transporturile — precum și o parte din sectorul agricol, proprietatea Statului — ca și instituturile de credit, comerțul de Stat și cooperatist, dată fiind natura lor socialistă.

În ceea ce privește sectorul particular în agricultură, cu cele cca. 3 milioane și jumătate gospodării individuale, se pun sarcini a căror realizare să asigure aprovizionarea cu materii prime a industriei, satisfacerea nevoilor populației urbane și țărănești cu produse alimentare și punerea la dispoziție a cantităților de produse agricole necesare schimburilor cu străinătatea.

TOVARAȘI DEPUTAȚI,

Trebuie să subliniem că toate realizările de mai sus, care constituie premisele planificării noastre economice, nu ar fi fost posibile fără ajutorul politic și economic dat de Marea Uniune Sovietică. Ajutorul economic s'a manifestat atât prin importante ușurări fiscale ale obligațiilor ce derivă din tratatele de pace, cât și prin convenții comerciale și de colaborare economică, încheiate pe baza unei perfecte egalități de drepturi.

Mărirea producției industriale a devenit posibilă numai datorită livrărilor de materii prime, semifabricate și de utilaj de bază, de către Uniunea Sovietică. Aceste livrări au asigurat în deosebi redresarea industriei noastre siderurgice, precum și activitatea industriei textile.

În domeniul colaborării economice trebuie să subliniem importanța deosebită a societăților mixte sovieto-române „Sovrom-uri”, care contribuie în mod hotărâtor la dezvoltarea industriei petrolifere, chimice și forestiere, a transporturilor noastre maritime, fluviare și aeriene, precum și a noii noastre industrie de tractoare.

De o însemnată deosebită pentru noi este și prețiosul ajutor tehnic, pe care ni-l acordă Uniunea Sovietică, dându-ne astfel posibilitatea să folosim uriașa experiență a Țării Socialismului.

ASTFEL, RELATIILE ECONOMICE TOT MAI STRANSE CU UNIUNEA SOVIETICĂ, NU NUMAI CA AU AJUTAT SI AJUTA LA ÎNTĂRIREA PUTERII ECONOMICE A REPUBLICII POPULARE ROMANE DAR NE PUN SI LA ADAPOST DE CONSECINTELE CATASTROFALE ALE GRAVELOR DIFICULTĂȚI ECONOMICE DE CARE SUNT CUPRINSE TĂRILE CU SISTEM CAPITALIST.

Relațiile economice și politice cu țările de democrație populară, au deosebită importanță.

(Continuare în pag. 2-a).

## COMUNICAT ASUPRA ȘEDINȚEI PLENARE A COMITETULUI CENTRAL AL P. M. R.

În zilele de 22, 23 și 24 Decembrie 1948 a avut loc ședința plenară a C.C. al P. M. R., cu următoarea ordine de zi:

- 1) Raportul tov. Gh. Gheorghiu-Dej asupra planului general economic pe anul 1949;
- 2) Raportul tov. V. Luca asupra legilor financiare și a proiectului de buget pe anul 1949;
- 3) Raportul tov. Gh. Stoica asupra muncii sindicale și contractelor colective de muncă, al tov. Chivu Stoica asupra problemei salarizării, și al tov. Lotar Rădăceanu asupra asigurărilor sociale și codului muncii;
- 4) Raportul tov. Teohari Georgescu asupra problemelor activității în rândurile tineretului;
- 5) Raportul tov. Ana Pauker asupra măsurilor de stimulare a activității științifice, literare și artistice.

În urma discuțiilor care au avut loc, plenara a aprobat în unanimitate rapoartele prezentate și a fixat sarcinile ce se pun în fața Partidului, în legătură cu problemele discutate.

Plenara a adoptat în unanimitate o rezoluție asupra activității în rândurile tineretului și o hotărâre cu privire la măsurile de stimulare a activității științifice, literare și artistice

# Expunerea tov. Gh. Gheorghiu-Dej cu privire la PLANUL GENERAL ECONOMIC al Republicii Populare Române pe anul 1949

(Continuare din pag. 1-4)

oamenii a mare însemnătate. În fața noștră se deschide perspectiva dezvoltării acestor relații, în sensul complexității reciproce a economiilor respective și a coordonării eforturilor în lupta împotriva imperialismului și pentru construirea socialismului.

Dar condițiunile politice-economice, obținute prin apăsătorul boșorș al Uniunii Sovietice și prin luptele grele și pline de sacrificii ale clasei muncitoare, sub conducerea Partidului nostru, fac nu numai posibilă ci și necesară planificarea economică. Dece? Pentru că PLANIFICAREA ECONOMICĂ ESTE UNA DIN LEGILE DE DEZVOLTARE ALE ECONOMIEI SOCIALISTE PE CARE AM ÎNCEPUT SĂ O CONSTRUIM.

Într-adevăr, în locul dezvoltării spontane, anarhice și curbe, caracteristice modului de producție capitalist, care duce inevitabil la crize, laes economice, șomaj și mișerie, economia socialistă se bazează pe o dezvoltare coordonată a tuturor ramurilor și unităților economice, ținând seama de necesitățile generale ale economiei socialiste.

Pe când în orânduirea capitalistă, mobilul întregii activități economice este profitul, în economia socialistă, în locul concurenței dușmănoase între diferitele întreprinderi există o colaborare strânsă și armonioasă între toate unitățile de tip socialist, toate contribuind la realizarea țelului socialismului: RIDICAREA PERMANENTĂ A NIVELULUI MATERIAL ȘI CULTURAL AL OAMENILOR MUNCII.

Aceasta nu este cu puțință decât dacă se planifică și se coordonează sarcinile fiecărei unități, a fiecărei ramuri industriale, a fiecărui sector economic, transformând, așa cum spunea Lenin încă din 1918, întregul mecanism economic al Statului, într-un organism economic care să lucreze în așa fel încât milioane de persoane să fie conduse în același plan.

În acest sens Constituția Republicii Populare Române, în art. 15 prevede:

„Statul îndrumă și planifică economia națională în vederea dezvoltării puterii economice a țării, asigurării bunei stări a poporului și garantării independenței naționale”.

## TOVARASI DEPUTATI,

Planul pe care îl prezentăm astăzi este un plan de un an. Ne-am hotărât să întocmim primul plan economic general al Republicii Populare Române numai pe anul 1949, din următoarele considerente:

a) În primul rând, necesitatea de a planifica economia țării cât mai urgent, — planul trebuind să înceapă la 1 Ianuarie 1949, — nu dădea răgaz suficient pentru un studiu mai amplu cerut pentru un plan de lungă durată.

b) În al doilea rând acest studiu ar fi cerut material statistic și documentar, întocmit pe baze științifice, special pregătit în vederea planificării; iar acest material este abia în curs de pregătire.

c) În al treilea rând, nici experiența noastră, atât a aparatului tehnic, cât și a cadrelor din economie, nu îngăduiau elaborarea unui plan pe o perioadă mai lungă.

Planul pe un an pe 1949, are în schimb avantajul, că ce va asigura ba-

za de pornire și experiența pentru un plan de durată.

Care sunt obiectivele politico-economice pe care le urmărește planul general economic pe 1949?

Primul obiectiv constă în consolidarea realizărilor economice efectuate în ultima perioadă de muncă muncitoare din țara noastră, întărirea independenței noastre naționale și asigurarea condițiilor necesare pentru construirea socialismului în Republica Populară Română.

Așa cum ne învață Lenin și Stalin, așa cum ne învață experiența U.R.S.S., construirea socialismului nu este cu puțință fără o puternică industrializare. Iar această industrializare trebuie făcută prin dezvoltarea în primul rând a industriei grele, a industriei producătoare de mijloace de producție.

Deosebita industrializarea constituie o condiție esențială pentru întărirea economiei țării noastre ca un inel în lanțul țărilor anti-imperialiste.

Pe această linie călăuzitoare a mesei Conferința Națională a Partidului Comunist Român în 1945, când a considerat ca o sarcină de bază pentru țara noastră dezvoltarea industriei grele. Numai dezvoltând industria grea noi vom putea pune în valoare toate bogățiile solului și subsolului nostru, vom putea produce mașini și utilaje pentru celelalte industrii, vom asigura dezvoltarea transporturilor, vom dezvoltă agricultura, punându-i la dispoziție mașini agricole, unelte, îngrășăminte, vom putea electrica țara, vom mări productivitatea muncii și vom reuși astfel să punem din ce în ce mai

multe produse la îndemâna celor ce muncesc, ridicându-le nivelul de trai și cel cultural.

Un alt obiectiv pe care-l urmărește planul pe 1949, este depășirea cu 40 la sută a valorii producției globale industriale din anul 1948 (aplausuri furtive).

Acest obiectiv este posibil de realizat deoarece în 1948:

a) vom importa mai multe materii prime necesare industriei decât în 1948 — și aceasta în primul rând datorită sprijinului puternic dat de U.R.S.S.;

b) vom produce în țară o serie de mașini și unelte pe care până acum le importam;

c) vom putea mări capacitatea de producție a multor întreprinderi, prin reînnoirea utilajului și lichidarea gâturilor;

d) vom pune în funcțiune unități industriale noi;

e) în sfârșit vom mări printr-o serie de măsuri, productivitatea muncii.

PRIN DEPAȘIREA CU 40 LA SUTA A VALORII PRODUCȚIEI GLOBALE INDUSTRIALE DIN 1948, NOI LICHIDAM — ÎN ANSAMBLUL INDUSTRIEII — RAMANEREA ÎN URMA FATA DE PERIOADA DE DIMAINTE DE RAZBOI IAR ÎN UNELE SECȚIUNI DEPAȘIM CHIAR CU MULT ACEASTA PERIOADA, CREINDU-NE ASTFEL O BAZA DE PORNIRE PENTRU VIITORUL PLAN ECONOMIC DE DURATA.

Un alt obiectiv politico-economic al planului e pregătirea și realizarea în domeniul agriculturii a măsurilor care să asigure îndrumarea acestui sector

spre socialism. În special prin înzestrarea agriculturii cu mașini și unelte prin întărirea fermelor de Stat și stațiilor de mașini și tractoare, precum și prin organizarea și dezvoltarea diferitelor tipuri de cooperative.

Realizarea planului nostru economic trebuie să ne pună la dispoziție mijloacele materiale pentru întărirea alianței între clasa muncitoare și țărâna noastră muncitoare.

ALT OBIECTIV POLITICO-ECONOMIC AL PLANULUI PE 1949 ESTE ÎMBUNĂTĂȚIREA CONDIȚIILOR DE TRAI A MASELOR MUNCITOARE. Aceasta se va realiza prin mărirea producției mărfurilor industriale de la consum, prin dezvoltarea și extinderea comerțului de Stat și cooperatist, prin intensificarea schimbului între oraș, care să lărgească baza de aprovizionare alimentară a populației săriate cât și posibilitățile de aprovizionare ale țărânilor muncitoare.

În sfârșit, un alt obiectiv urmărit prin deplină pregătirea condițiilor necesare pentru întocmirea și realizarea viitorului plan economic de lungă durată.

În acest scop, în anul 1949, se vor studia și pregăti o serie de lucrări de investiții menite să creeze noi ramuri de industrie și să mărească potențialul industriei naționale, se vor face prospecții și explorări, în scopul descoperirii unor noi bogății miniere, se vor studia posibilitățile locale de dezvoltare economică complexă pe regiuni, va perfecționa evidența statistică și vor elabora standarde pentru un număr de produse principale ale economiei naționale.

## INVESTIȚIILE

### TOVARASI DEPUTATI,

Obiectivele urmărite în planul nostru pe 1949 apar deosebit de limpede dacă privim investițiile ce au fost prevăzute.

Noi socotim că din acumulările ce se vor realiza prin amortizări, și alocările bugetare, să destinăm pentru investiții pe 1949 o sumă de 82 miliarde lei, din care 7 miliarde pentru terminarea lucrărilor începute în anul 1948.

Suma aceasta, rod al eforturilor celor ce muncesc, deși e considerabilă (de 2,7 ori mai mare decât cea investită în 1948) — și va trebui depusă o muncă îndârjită a tuturor, pentru a o putea realiza — e totuși departe de a corespunde necesităților de dezvoltare a economiei noastre și de a satisface nevoile noastre culturale și sociale, chiar pentru anul 1949.

A trebuit deci să structurăm repartirea acestei sume în așa fel ca obiectivele ce ni le propunem să poată fi atinse. DEACEIA, DIN TOTALUL DE 82 MILIARDE LEI, DESTINATE INVESTIȚIILOR, NOI PREVEDEM PRIN PROIECTUL DE PLAN CA CEA MAI MARE PARTE SA FIE ALOCATA SCOPURILOR PRODUCTIVE. Astfel propunem ca:

47,2 la sută să fie alocate investițiilor pentru mijloacele de producție industriale,

21,2 la sută pentru transporturi și căi de comunicație,

11,2 la sută pentru sectorul cultural și social,

8,4 la sută pentru administrația de Stat,

6,4 la sută pentru agricultură și silvicultură.

1,7 la sută pentru comerțul interior.

În spiritul liniei Partidului de a se pune accentul pe industria de bază, noi am prevăzut să fie alocate industriei grele și celei extractive 36,8 la sută din totalul investițiilor și 10,4 la sută industriei ușoare. Deasemeni, din cele 21,2 la sută din totalul investițiilor destinate transporturilor și comunei cașilor mai mult de jumătate (11,8 la sută din total) sunt prevăzute pentru căile ferate.

Trebuie să menționăm, că separat de investițiile prevăzute în planul pe 1949 mai trebuie să contăm pe alte importante investiții ce vor avea loc în întreprinderile cu participare sovietică și în „Sovrom-uri”.

## INDUSTRIA

Valoarea producției globale, a industriei din RPR, socotită la prelucrările din 31 Decembrie 1948, va crește în 1949 cu 40 la sută, în comparație cu producția anului 1948.

ÎN RAMURA SIDERURGIEI, decel minantă pentru dezvoltarea întregii economii a RPR, se va depăși cu 35 la sută nivelul producției de fond din 1948.

Producția de oțel Siemens Martin va întrece cu 16 la sută pe aceea din 1948, iar producția de laminare finite va fi cu 30 la sută mai mare decât în 1948.

Pentru a se realiza această producție, vor trebui să se execute lucrările de investiție care să asigure

Efortul pe care îl face poporul nostru în anul care vine prin aceste investiții, trebuie să-și dea și-și va roadele sale, printr-o creștere a producției industriale și agricole, precum și a productivității muncii, deasemeni prin creșterea acumulării socialiste care va asigura reproducția largă și eficientă și ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc.

Desigur că o parte din aceste investiții se va resimți imediat prin creșterea producției, dar o altă parte din destul de însemnată, își va da roadele în perioada planului de durată care începe în 1950.

Să trecem acum la cercetarea sarcinilor date de planul general economic pe 1949, principalelor ramuri industriale.

o funcționare continuă și în condiții mai bune a instalațiilor și mai importante, să mărească și să citească actuală de producție, să se și să lărgească bazele materiale pentru o dezvoltare ulterioară.

În acest scop, printre lucrările de investiție în siderurgie s-au văzut: reconstrucția și mărirea capacității a trei furnale înalte și a două cuptoare Siemens Martin construcția a doua cuptoare Siemens Martin, începerea lucrărilor a două laminatoare, dublarea capacității cocseriei din Reșița. Pentru asigurarea nevoilor industriei noastre siderurgice cu se

(Continuare în pag. 3-a)

# Expunerea tov. Gh. Gheorghiu-Dej

## privire la PLANUL GENERAL ECONOMIC al Republicii Populare Române pe anul 1949

(Urmasre din pag. 2-a)

regrupare a instalațiilor de rafinării, printre care și instalarea unei rafinerii în Moldova, apropiind astfel unitatea prelucrătoare de sursă de materie primă.

Se va acorda o atenție crescândă gazului metan care prezintă o importanță deosebită pentru economia națională, atât ca materie primă pentru industria chimică, cât și ca combustibil care să înlocuiască păcura și lemnele.

În cursul anului 1949 se vor executa lucrări de investiții în vederea dezvoltării exploațiilor. Se vor executa 21 sonde de exploatare și 5 sonde de explorare.

Se va extrage cu 15 la sută mai mult cărbune decât în anul 1948, iar din cantitatea totală extrasă, 55 la sută vor fi cărbuni din Valea Jiului, spălați și triați.

Se vor efectua lucrări de prospecțiune și explorări pentru mărirea rezervelor actuale și identificarea zăcămintelor noi, în special pentru huilele cocsificabile din Banat. Se vor mecaniza lucrările de abataj.

Intensificarea și lărgirea exploațiilor de lignit, ameliorarea produselor obținute, vor constitui o preocupare specială în anul 1949. Se va extinde mecanizarea extracției la bazinele importante de lignit, se vor executa lucrări miniere de deschidere necesare creării de noi rezerve la exploațiile existente, se vor construi două instalații de ameliorare a ligniților.

### INDUSTRIA ENERGIEI ELECTRICE

Se va asigura nevoile crescânde ale industriei în anul 1949 și va executa unele lucrări de dezvoltare strict necesare, care să-i permită să facă față cerințelor economiei naționale până la stabilirea planului de electrificare generală a țării și începerea lucrărilor prevăzute în acest plan.

Producția de energie electrică în uzinele publice va fi cu 7.6 la sută mai mult decât în 1948.

Se vor face lucrări pentru mărirea puterii instalate.

Industria electro-tehnică, rămasă în urma celorlalte ramuri industriale va trebui să fie întărită pentru a satisface nevoile de utilaj electric a economiei naționale. Sa va dezvolta fabrica de electro-motoare „Dinamo” și se va începe construirea unei fabrici de contori electrici.

### ÎN INDUSTRIA CHIMICĂ,

se va păși la refacerea generală a instalațiilor și se va începe dezvoltarea unei industrii puternice, pe baza materiilor prime de care dispunem din abundență (gaz metan, sare, petrol, lemn etc.).

Valoarea totală a producției în industria chimică va depăși cu 51 la sută pe aceea din anul 1948.

Se vor înregistra creșteri însemnate față de 1948 la o serie de produse importante. Astfel, soda caustică va depăși producția anului 1948 cu 13

la sută, acidul sulfuric cu 40 la sută, negrul de fum cu 31 la sută peste producția anului 1948. O creștere importantă va fi la producția tananților.

Se va da o atenție deosebită construcțiilor de unități noi. În cadrul „Sovromchim” se va construi o mare fabrică de amoniac, acid azotic și îngrășăminte. Se vor construi două fabrici de negru de fum, patru fabrici de tananți ș. a. Aceste construcții vor consuma 55 la sută din fondul de investiții alocat industriei chimice.

ÎN INDUSTRIA LEMNULUI producția de cherestea va depăși cu 38 la sută nivelul anului 1948. Se va transporta la fabrici tot materialul lemnos exploatat și așlat în depozite intermediare, precum și toate doborâturile de vânt. Se va intensifica acțiunea de mecanizare a transporturilor de busteni, organizând folosirea rațională a materialului de tracțiune achiziționat în anul 1948 și construind noi căi ferate forestiere. Se vor monta 7 fabrici noi, cu utilaj existent, în imediata apropiere a masivelor forestiere. Fabricile prelucrătoare de lemn vor produce mobilă de tip popular și vor dezvolta producerea de case prefabricate.

INDUSTRIA MATERIALELOR DE CONSTRUCȚIE, va intensifica ritmul de producție și va lua măsuri de dezvoltare fiind scama de volumul mare de construcții prevăzute în planul pe 1949 și de perspectivele reproducerii lărgite care va trebui să devină o lege în economia noastră.

Se va produce cu 37 la sută mai mult ciment decât în anul 1948, iar producția de geamuri trase va depăși cu 59 la sută pe cea a anului 1948. Capacitatea totală de producție la geamuri trase va fi mărită prin construirea unei secțiuni noi la fabrica de geamuri „Mediaș”.

În ramura industriei ceramice, producția de cărămizi refractare va marca o creștere importantă, contribuind la buna funcționare a industriei siderurgice și altor ramuri de industrie. La cărămizile de silică se va depăși producția din 1948 cu 136 la sută.

Producția în INDUSTRIA BUNURILOR DE CONSUM, destinată să satisfacă nevoile masei muncitore, va spori în mod simțitor datorită asigurării și lărgirii bazei de materii prime prevăzute în planul general pe 1949 și a lucrărilor de investiție ce se vor executa în acest sector.

Țesătoriile de bumbac vor depăși cu 17 la sută producția anului 1948, țesătoriile de lână vor produce cu 11 la sută mai mult decât în anul 1948, iar la țesături de mătase vegetală producția va depăși cu 47 la sută pe cea a anului 1948. Se vor produce tricotaje a căror cantitate depășește cu 183 la sută pe cea produsă în anul 1948.

Producția filaturilor de in și cânepă va marca o creștere importantă.

O sarcină generală pentru indu-

stria textilă va fi îmbunătățirea calității produselor și lărgirea sortimentului. Dezvoltarea industriei textile va fi asigurată prin măsuri ce se vor lua pentru a reduce gătuirea existentă între capacitatea insuficientă a filaturilor în raport cu aceea a țesătoriilor.

Creditul alocat pentru investiții în industria textilă va fi întrebuințat aproape în întregime pentru mărirea capacității de producție totală a filaturilor, — se vor achiziționa și monta două filaturi de bumbac, o filatură de cânepă, se vor dezvolta filaturile de lână.

Se va produce cu 58 la sută mai multă încălțăminte decât în anul 1948.

ÎN INDUSTRIA ALIMENTARĂ se vor lua măsurile necesare pentru dezvoltarea tuturor ramurilor ei și se va realiza o depășire apreciazabilă față de producția anului 1948 la principalele produse alimentare.

Producția conservelor de carne va depăși cu 272 la sută pe cea a anului 1948.

Se va pescui de două ori mai mult peste decât în 1948.

ÎN INDUSTRIA LAPTELUI se va produce lapte pasteurizat și refrigerat într-o cantitate de trei ori mai mare decât cantitatea prelucrată în industrie în 1948. Producția brânzeturilor în întreprinderile naționalizate va fi de 6 ori mai mare decât în 1948, iar cea de unt presat cu 450 la sută mai mare ca în 1948.

În vederea realizării acestor sarcini se va organiza, colectarea laptelui, mărindu-se totodată capacitatea de colectare.

Se vor produce paste făinoase într-o cantitate care să depășească cu 330 la sută pe cea din 1948.

ÎN INDUSTRIA ULEIURILOR se va mări capacitatea de producție cu 20 la sută, capacitatea de depozitare a semințelor cu 40 la sută și a uleiurilor cu 35 la sută.

PRODUCȚIA DE ZAHĂR va crește cu 17 la sută peste cea a anului 1948.

INDUSTRIA SPIRTULUI va realiza în anul de plan 1949, cu 34 la sută mai mult alcool decât în 1948, iar producția de tutun, va depăși cu 14 la sută producția anului 1948.

Întregi industrii i s-au fixat următoarele sarcini generale:

— ÎMBUNĂTĂȚIREA CALITĂȚII PRODUSELOR. CREȘTEREA PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ȘI SCĂDEREA PREȚULUI DE COST

Îmbunătățirea calității produselor va fi urmărită prin elaborarea și generalizarea standardelor de stare și prin controlul respectării lor în toate domeniile.

Ridicarea productivității muncii va trebui să imprime industriei noastre ritmul rapid de creștere a producției caracteristic industriei socialiste.

Planul pe anul 1949 prevede o creștere a productivității muncii de cel puțin 15 la sută față de aceea dela finele anului 1948.

(Continuare în pag. 4-a)

# Inainte, pe drumul construirii orânduirii socialiste in țara noastră.

## Expunerea tov. Gh. Gheorghiu-Dej cu privire la PLANUL GENERAL ECONOMIC al Republicii Populare Române pe anul 1949

(Urmare din pag. 3-a)

Pentru atingerea acestui scop se vor stabili norme de măsurare și verificare a productivității muncii în toate ramurile industriale și se va generaliza introducerea muncii în acord.

Aplicându-se timpuri de acord medii progresivi, se vor generaliza planurile tehnologice, se vor lua măsurări pentru ridicarea calificării profesionale a cadrelor, se va întări disciplina în muncă.

Reducerea sistematică a prețului de cost va trebui să fie o sursă de acumulare pentru eco-

nomia Republicii Populare Române.

Reducerea prețului de cost va trebui să rezulte din ridicarea productivității muncii, micșorarea consumurilor specifice de materiale, economisirea și energie electrică, suprimarea de cheltuieli inutile, reducerea cheltuielilor de regie, în special a celor administrative, etc.

Reducerea prețului de cost în toate ramurile de industrie va arăta că clasa muncitoare a știut să folosească ca un bun gospodar mijloacele de producție, a căror proprietate a cucerit-o.

Cooperativelor de aprovizionare și desfacere vor ajuta pe deoparte țărânimea cooperatoare să scape de speculanți, aprovizionându-o cu produsele industriale de care are nevoie, iar pe de altă parte vor asigura aprovizionarea cu produse alimentare a muncitorimii dela orașe.

Realizarea pe baze sănătoase a unei rețele largi de cooperative de aprovizionare și desfacere va deschide calea asocierii țăranilor săraci și mijlocași la gospodării colective ca o formă superioară de exploatare a pământului.

Trecerea țăranimii în gospodării colective este singurul mijloc prin care țăranimea săracă și mijlocașă poate scăpa din starea de miserie și înapoiere. Este clar însă, că aceasta trebuie să aibă loc numai pe calea liberei consimțiri.

Dacă țăranii își vor manifesta dorința de a merge pe linia gospodăriilor colective, atunci Statul va da sprijin țăranilor săraci și mijlocași care vor să meargă pe această linie.

Statul este hotărât să contribuie la aceste gospodării colective cu pământ din rezervele sale, cu credite, să pună la dispoziția acestor unități stațiuni de mașini și tractoare, în condițiuni deosebit de avantajoase.

Sub niciun motiv și în niciun caz țăranimea nu trebuie să fie forțată să treacă la forma gospodăriilor colective.

Țărânimea săracă și mijlocașă trebuie lămurită cu răbdare asupra avantajelor gospodăriilor colective. Principiul gospodăriilor colective a fost foarte mult atacat. Cîntăc are interesul să sperie și să înșele țărnimea falsificîndu-și rostul, importanța și condițiunile în care se pot înființa gospodăriile colective?

În primul rând aveam interes deosebit de mare în al căror pământ a fost dat țăranilor. Aveam interes în al doilea rând

### Silvicultura

În domeniul silviculturii, accentul cade asupra refacerii și îmbunătățirii patrimoniului forestier distrus prin exploatarea de jaf a regiunilor trecute.

În acest scop, se vor face lucrări de împădurire pe o suprafață de 60.000 hectare.

În vederea acestor lucrări se va sporii suprafața pepinierelelor producându-se cel puțin 290.000.000 de puieți. În pădurile existente se vor face diferite amenajări pe o suprafa-

### TRANSPORTURI ȘI TELECOMUNICAȚII

Desvoltarea producției cât și intensificarea circulației de produse esențiale și agricole între sat și oraș, sunt strâns legate de o bună organizare a transporturilor.

Planul economic general prevede sarcini importante în legătură cu dezvoltarea transporturilor pe calea

chiaburii — baza reacțiunii la sat — care au tinut din totdeauna sub dominație economică pe țăranii săraci și mijlocași pe care li s-a spus.

Pentru a-și apăra interesele și a nu suferi mai departe vlagă țărnimii sărace și mijlocașă, este lesne de înțeles că chiaburii au tot interes să-i mențină pe țăranii muncitori stare de miserie cu mijloace de trai insuficiente pentru a le acoperi nevoile lor vitale și să-i robească.

Ce pot face în aceste condițiuni țăranii săraci decît să continue mizeria din tată în fiu, fiind slugă chiaburilor, umblînd flămânzi, desculți și desbrăcați, vînzându-și mamele ca de o vară întreașă pentru o străchină de mălai!

Odată hotărîți să treacă la gospodăria mare, colectivă, bazată pe munca mașinilor, gospodăriile care dă un randament mare, și tuția țărnimii sărace și mijlocașă se va schimba radical. Anulă lor va crește, traiul lor se va îmbunătăți, ridicarea nivelului lor material se va deosebi de nivelul tabăii sărăciei și nivelul cultural, să se bucure de binefăcările științei, ale civilizației. Țărânimea săracă și mijlocașă trebuie lămurită că numai lor le aparține hotărîrea de a trece la noua formă de exploatare a pământului, atunci cînd vor fi convinși de superioritatea acestui sistem.

Desvoltarea gospodăriilor colective este un proces de lungă durată dar nu încapă îndoială că pe măsură ce se va mecaniza agricultura, se va întări alianța între clasa muncitoare și țărnimea muncitoare, se va desvolta lupta împotriva elementelor exploatare dela sat, țăranii săraci și mijlocași se vor cîștiga de marile avantaje ale muncii în comun a pământului.

### AGRICULTURA

În planul economic general pentru 1949 noi dăm o atențiune deosebită agriculturii. Dacă ridicarea nivelului material al celor ce muncesc dela sate și orașe, dacă progresul țărnimii noastre și construirea socialismului sunt direct condionate de o puternică industrie, însăși dezvoltarea acestei industrii puternice este legată și de dezvoltarea agriculturii.

Într-adevăr, primind dela industrie produsele necesare sectorului agricol, aceasta va trebui să asigure o aprovizionare îndestulătoare cu alimente pentru clasa muncitoare și va trebui să furnizeze măriri primare necesare industriei naționale.

Planul pe 1949 prevede o producție agricolă vegetală a cărei valoare va întrece cu cel puțin 40 la sută valoarea din 1948 și anume cu cel puțin 14,5 la sută la cereale, cu 74 la sută la leguminoase, cu 80 la sută la plante industriale.

Astfel se vor produce cu 9 la sută mai multe grâne decît în 1948, cu 26 la sută mai mult porumb decît în 1948, cu 76 la sută mai mulți cartofi decît în 1948, cu 155 la sută mai multe simințe de floarea soarelui decît în 1948, cu 25 la sută mai multă sfeclă de zahăr decît în 1948.

Se va extinde cultura plantelor textile, producția de bumbac va fi cu cea 480 la sută mai mare decît în 1948, iar producția de in și cânepă va crește cu 104 la sută față de 1948.

În domeniul zootehnicii vom pune accentul pe creșterea animalelor de rasă, sporind cu cea 9 la sută numărul cabalinelor, cu 17 la sută numărul bovinelor și 100 la sută cel al porcinelor.

Cam ne gândim să realizăm aceste sarcini prevăzute în plan?

Acceste sarcini se vor realiza prin îmbunătățirea forței de muncă în agricultură, prin mărirea suprafețelor de însămîntat și a producției medii la hectar, prin mărirea numărului și productivității vitelor.

În scopul îmbunătățirii condițiunilor de muncă și a ridicării nivelului material și cultural al țărnimii muncitoare:

a) Se va desvolta rețeaua stăti-

niilor de mașini și tractoare și se va îmbunătăți această rețea din punct de vedere organizatoric, sporindu-se randamentul mașinilor agricole.

Centrala Stațiunilor de Mașini și Tractoare, va înființa în cursul anului de plan cel puțin 20 de stațiuni noi și va spori parcul de mașini agricole cu 1500 tractoare și 1100 batoze.

Printr-o rațională folosire a mașinilor agricole, costul lucrărilor executate cu aceste mașini nu va trebui să depășească costul muncilor cu animale. Țăranilor săraci și cooperativelor li se vor acorda îlesmiri și precădere.

În vederea dezvoltării într-un ritm cât mai rapid a unei agriculturi mecanizate, vom lua măsurări pentru fabricarea în țara noastră a mașinilor agricole.

Din scoli practice organizate de Centrala Stațiunilor de Mașini și Tractoare, se vor recruta cadrele necesare în agricultură.

b) Se va consolida și lărgi activitatea fermelor de stat, care trebuie să devină un exemplu de gospodărie agricolă, îndrumînd țărnimea spre introducerea metodelor superioare de muncă în agricultură.

Fermele de Stat printr-o organizare rațională a muncii, prin mecanizarea pe scară întinsă a lucrărilor agricole, prin utilizarea de seminte selecționate, vor ridica producția medie la ha., peste nivelul mediu al întregului sector agricol, cu cel puțin 27 la sută la grâu, cu 20 la sută la orz, 18 la sută la floarea soarelui, 16 la sută la sfeclă de zahăr.

În cadrul AFSM-ului, se va da o atențiune specială cultivării semintelor selecționate. Deosebit se vor crește în special animale de rasă pentru prăsilă.

c) Se va încuraja organizarea în mediul rural a cooperativelor de diferite tipuri pentru o mai bună și mai avantajoasă aprovizionare cu unelte agricole, seminte selecționate și bunuri de consum, pentru folosirea în comun a mijloacelor mecanizate de producție și pentru o valorificare mai avantajoasă a produselor proprii.

(Continuare în pag. 7-a)

# Expunerea tov. Gh. Gheorghiu-Dej privire la PLANUL GENERAL ECONOMIC al Republicii Populare Române pe anul 1949

(Urmare din pag. 4\*)

se vor spori mijloacele de tracțiune cu 3.650 vagoane de marfă noi și 30 locomotive de tracțiune diesel. De asemenea se vor reface și restabili 92 km. linii de cale ferată, 6200 metri lungime de poduri, 2400 m. l. de tunele.

Se vor continua lucrările de reparații pe linia Telciu-Vișeu, pe linia de la Brașov și depourile din Ploiești, Craiova și Roșiori. Pe liniile noi construite se vor executa lucrările necesare pentru atingerea vitezelor maxime de transport. În domeniul transporturilor rurale se va spori rețeaua existentă cu

1800 km. (17,6 la sută față de 1948) dezvoltându-se în special rețeaua rurală. Numărul de tone km. transportate va spori cu 390 la sută față de anul 1948.

Parcul de autovehicule în funcțiune va fi sporit cu 113 la sută.

În vederea creșterii transporturilor rutiere se va îmbunătăți rețeaua drumurilor naționale, refăcându-se (prin reprofilări) 672 km., executându-se reparări radicale la 580 de km. și tratamente de protecție la 200 km.

Se vor reface în formă definitivă poduri de șosea în lungime de cel puțin 4100 m. l.

Transporturile pe apă vor fi îmbunătățite și dezvoltate în cursul anului 1949, mărindu-se parcul de vase fluviale și maritime.

În domeniul transporturilor aeriene, numărul de tone km. va fi sporit cu 40 la sută față de anul 1948.

Se va dezvolta rețeaua telefonică prin conectarea la rețeaua existentă a 267 comune rurale (41 la sută mai mult ca 1948), prin instalări de noi circuite aeriene, în lungime de 2500 km.; prin introducerea în cablu urban a 40.000 km., circuit nou, și sporirea numărului de posturi telefonice în funcțiune cu 6 la sută.

pregătiri de război, în țara noastră peste 90 la sută din investiții se aloacă pentru cheltuieli productive, pentru dezvoltarea economică și culturală a țării. (Aplauze).

Noi punem în aplicare planul nostru economic într-un moment când țările europene înfeudate planului Marshall se conving tot mai mult că acesta nu este decât un plan de înfeudare politică și economică, un plan de epuizare a economiei țărilor europene și de sărăcire a maselor muncitoare.

Execul planului Marshall scoate în evidență și mai bine superioritatea economiei planificate care nu poate fi pusă în aplicare decât în țara Socialismului, Uniunii Sovietice, precum și în țările democrației populare, care au pornit pe drumul construirii socialismului. (Aplauze puternice).

Planul economic general pe 1949 pune în fața întregului popor sarcini mari, sarcini a căror realizare cere o încordare puternică a tuturor energiilor.

Aducerea la îndeplinire a acestui plan se bazează pe o serie de măsuri care vor forma un tot unitar cu planul economic: noua lege financiară, legea bugetară pe anul 1949, politica de salarizare, contractul colectiv de muncă, codul muncii, ș. a. m. d.

Succesul planului economic este condiționat de introducerea în viață a acestor măsuri și legiuri.

Toate eforturile noastre au drept scop întărirea și dezvoltarea regimului nostru de democrație populară, regim care este o formă a dictaturii proletare, regim unde rolul conducător îl aparține clasei muncitoare, având drept sprijin principal sărăcimii satelor și drept aliat țărănimea mijlocie. (Vii și puternice aplauze repetate).

Planul nostru este alcătuit în conformitate cu interesele clasei muncitoare și ale țărănimii muncitoare (săraca și mijlocie) pentru asigurarea bunicii stări materiale și culturale a poporului muncitor.

Elaborarea acestui prim plan economic este numai o parte — deși foarte importantă — din munca de planificare a economiei Republicii noastre Populare. Parțial cea mai mare realizarea acestui plan, vine deabia acum.

Tovarășul Stalin spune:

*„Planul de producție este activitatea vie și practică a milioaneilor de oameni. Caracterul real al planului nostru de producție, sunt milioanele de oameni ai muncii, care creează o viață nouă. Realitatea programului nostru, sunt oamenii vii, sunt în noi ca și voi: e voința noastră de a munci, e hotărârea noastră de a lucra într-un mod nou, hotărârea noastră de a îndeplini planul”. (Puternice aplauze prelungite).*

Da, tovarășii deputați, primul nostru plan necesită mobilizarea tuturor comunităților muncii pentru a-l realiza, pentru a-l duce până la capăt. Este necesară încordarea eforturilor mun-

(Continuare în pag. 8\*)

## Ridicarea nivelului material și cultural al maselor muncitoare din R.P.R.

prin dezvoltarea și întărirea economiei socialiste în economia Republicii Populare Române, prin mărire a producției și a productivității muncii, prin dezvoltarea circulației mărfurilor, se vor pune bazele îmbunătățirii situației materiale și culturale a maselor muncitoare din țara noastră.

În domeniul învățământului, în anul lichidării analfabetismului, anul prevede dezvoltarea învățământului preșcolar și a celui elementar, îndreptând către școli căși mulți din copii până acum neglijați.

În învățământul mediu și superior se va consolida reforma făcută accentuându-se caracterul practic care acest învățământ trebuie să aibă pentru sprijinirea eforturilor de dezvoltare economică a țării. Se vor lua toate măsurile necesare pentru ușurarea intrării în școli de învățământ mediu și superior, al muncitorilor și țărani, creștin pentru această posibilitate reală de frecvență, prin înființarea de cămine și cantine școlare.

Printre atingerea acestor obiective se va mări numărul școlilor de învățământ preșcolar la 3140, cu 40 la sută. Se vor construi școli elementare noi, se vor repara școlile existente, se vor înființa 190 școli medii tehnice, amenajându-se pentru fiii de muncitori și țărani în cel puțin 4 centre mari. Numărul căminelor studențești va crește cu 30, adică cu 73 la sută și al căminelor studențești cu 12, adică cu 50 la sută față de 1948.

Se va urmări dezvoltarea cinematografiei și radiofoniei în orașe și în teatrele în centrele industriale, a căminelor culturale și bibliotecilor. Cinematografele din mediul rural vor spori la 500, se vor organiza 10 caravane cinematografice și începe construcția și utilizarea studiului cinematografic pentru producția de filme indigene. Se vor pune în funcțiune două posturi radio noi (Tâncăbuni și Timișoara), se încep construcția posturilor la Cluj. Se vor înființa 6 centre muncitorești și se va înființa la 10.000 numărul căminelor rurale.

În domeniul sănătății publice se vor urmări în cursul anului 1949, între altele, îmbunătățirea funcționării spitalilor, ocrotirea mamei și a copilului, înmulțirea dispensarelor și a circumscipțiilor medicale la sate, precum și o mai atentă îngrijire sanitară în școli.

Deasemenea, se vor intensifica acțiunile pentru combaterea bolilor sociale și prevenirea bolilor infecțioase.

Numărul total al paturilor de spital va spori la 61.200, dând cu 22 la sută peste numărul din 1948.

Numărul caselor de naștere va spori cu 24 la sută, al circumscipțiilor medicale din mediul rural cu 12 la sută față de 1948. Se vor construi 50 de dispensare la sate.

În școli se va spori numărul posturilor medicale la 600, al infirmeriilor școlare la 337.

În cursul anului 1949 vor fi reorganizate stațiunile balneo-climaterice pentru a fi folosite pe cât posibil pe toată durata anului, în vederea ameliorării îngrijirii oamenilor muncii.

În domeniul edilitar și al gospodăriilor comunale se va urmări îmbunătățirea condițiilor de trai din regiunile respective prin dezvoltarea și îmbunătățirea serviciilor comunale, utilizându-se la maximum resursele locale, dezvoltându-se spiritul de gospodărie și inițiativa locală.

În acest scop se va urmări refacerea școlilor, spitalilor și a edificiilor publice, se vor îmbunătăți și dezvoltă drumurile județene și comunale, se vor executa lucrări de captări de importanță locală.

În domeniul circulației mărfurilor, Comerțul de Stat își va extinde activitatea, lărgindu-și rețeaua de desfășurare cu amănuntul și contribuind la o vehiculare rapidă a mărfurilor.

Paralel cu comerțul de Stat și în strânsă colaborare cu acesta, se va dezvolta comerțul cooperatist, având drept obiectiv intensificarea schimburilor dintre sat și oraș.

Valoarea mărfurilor puse în circulație prin comerțul de Stat și cooperatist, va atinge în anul 1949 su-

ma de lei 148 miliarde, adică cu 168 la sută mai mult decât în 1948.

Nivelul de trai al maselor muncitoare va fi îmbunătățit prin sporirea articolelor de consum și în special a produselor alimentare, textile și de încălzire.

**PRIN COMERȚUL DE STAT ȘI COOPERATIST SE VOR DESFĂȘURĂ ÎNTELE ALTELE** 566.000 TONE PAINE — CU 70 LA SUTA MAI MULT CA ÎN 1948, 74 MII TONE ZAHAR — CU 12 LA SUTA MAI MULT CA ÎN 1948, 12.000 TONE PASTE FAINOASE — CU 300 LA SUTA MAI MULT CA ÎN 1948, 250.000 HL. LAPTE, 72.000 TONE CARNE ȘI CONSERVE DE CARNE, CU 110 LA SUTA MAI MULT CA ÎN 1948, 126.500.000 METRI TESĂTURI DIFERITE, 2100 TONE TRICOAJE, 4500 TONE FIRE DE BUMBAC TARANESC, 6.200.000 PERECHI ÎNCĂLĂMINTE, 1.500.000 PERECHI OPINCI ȘI 1.500.000 PERECHI ȘOȘONI ȘI GALOȘI.

Dezvoltarea și îmbunătățirea comerțului de Stat și cooperatist, sporirea circulației mărfurilor, aprovizionarea la timp a centrelor muncitorești, îmbunătățirea și ușurarea aprovizionării țărănimii muncitoare, îmbunătățirea calității mărfurilor, vor duce la îmbunătățirea și ușurarea vieții celor ce muncesc, contribuind în același timp la consolidarea economiei R.P.R. (Vii aplauze).

**TOVARAȘI DEPUTAȚI,**

Planul nostru general economic pe anul 1949, primul nostru plan, este o manifestare nu numai a succeselor obținute până în prezent prin lupta clasei muncitoare în alianță cu țărănimea muncitoare, ci este în același timp o manifestare a voinței și hotărârii noastre de a îndrepta economia acestei țări pe drumul lămurit al progresului și bunăstării. (Aplauze).

Planul nostru dă prin cifrele sale de investiții, prin sarcinile puse diverselor noastre sectoare, un răspuns la reținerile imperialiste atâtea țări la război. În timp ce majoritatea elitațiilor statelor imperialiste se fac pentru înarmări, pentru

### Programul zilei de 30 Decembrie a. c.

Dimineața la orele 10 va avea loc o mare adunare populară în fața Primăriei Municipale, după care vor defila unitățile Armatei Republicii Populare Române și delegații de oameni și muncii.

La orele 16 echipele culturale studiate vor da un bogat program artistic în sala Teatrului Român de Stat, în cadrul căruia va conferența tov. Petre Belle, prefectul județului.

La orele 15.30 va avea loc un festival sportiv organizat de G.P. la Cercul Palladium.

Seara la orele 18 se va face reînnoirea cu toate.

### Prolungirea termenului legalizării contractelor verbale de închiriere

BUCUREȘTI. Ministerul Afacerilor Interne comunică: În conformitate cu decretul pentru înființarea, organizarea și funcționarea oficiilor de închiriere, legea prescrie că contractele de închiriere a imobilelor cu orice destinație, nu se pot face decât în scris, contractele verbale sunt nule de drept. Legea prevede că contractele verbale vor fi înlocuite prin contracte scrise în termen de 30 zile de la data apariției legii din 4 Decembrie a. c.

Ministerul Afacerilor Interne a acordat un ultim termen până la data de 31 Ianuarie 1949, până când toate contractele verbale intervenite înainte de 4 Decembrie pot fi înlocuite cu contracte scrise și vize de Administrația Financiară, fără viza prealabilă a oficiilor de închiriere. Cei interesați pot dovedi închirierea unei case sau unui apartament prin contract verbal cu Fișa No. 2 și cu chitanța de plată a impozitului 27 la sută, plătită înainte de 4 Decembrie a. c.

### Sectorul IV UȚDR distribue îmbrăcămintea pentru copii săraci

În cinstea sărbătorii prinei aniversării a înstaurării Republicii Populare Române, Comitetul de Sprijin al Sectorului IV UȚDR a rândeză o serbată la Căminul de zi MIRCEA GANEA din Piața Elena Doamna Nr. 12, Joi 30 Decembrie 1948 orele 15.

Cu această ocazie se vor distribui danuri și articole de îmbrăcăminte

unui număr mare de copii lipsiți de mijloace.

Părinții și cunoștii copiilor, precum și toți acei ce se interesează de acest cămin, sunt invitați să ia parte în număr cât mai mare la serbată.

IGNAT MARIA, cor. esp. resp. culturală a Sect. IV. U.Ț.D.R.

### Exonerarea tov. Gh. Gheorghiu-Dej cu privire la Planul General Economic al Republicii Populare Române pe anul 1949

(Urmare din pag. 7-a)

citorimii, a tehnicienilor și inginerilor, a tărănimii muncitoare, a masei tinere a muncitor, a femeilor muncitoare, a oamenilor de cultură și instituțiilor noastre de știință printre care locul de frunte îl ocupă Academia RPR. (Puternice aplauze prelungite).

Intrecerile socialiste constituie în Republica noastră Populară unul din cele mai importante mijloace prin care vom putea realiza atât mărirea producției, a productivității muncii cât și scăderea prețului de cost, a prețului de vânzare.

Dar noi știm că acest plan va provoca rezistență, ură și dușmănie din partea acelorora cărora le stă ca un spin în ochi succesele, victoriile Republicii noastre Populare.

Ei vor căuta pe toate căile să saboteze realizarea acestui plan. Este deaceia datorită tuturor oamenilor muncii, a tuturor acelorora care și iubesc țara și vor să contribuie prin efortul lor la dezvoltarea, la progresul ei, să fie vigilenți, să de-

maște oriunde și sub orice formă vor întâlni actele de sabotaj, împiedecările de orice fel ale realizării planului nostru.

În executarea acestui plan ne călăuzim de principiul luptei de clasă necrutătoare împotriva dușmanilor Republicii Populare Române și a poporului muncitor. (Aplauze puternice).

De realizarea și depășirea acestui plan depinde în bună măsură și crearea — cu un ceas mai devreme — a condițiilor economice pentru transformarea Republicii Populare Române într-o țară a socialismului victorios. (Vii și puternice aplauze îndelung repetate).

Înainte cu convingerea în capacitatea și posibilitățile noastre de realizare și depășire a planului!

Să înlăturăm cu hotărâre, încredere și entuziasm toate piedicile care vor sta în calea realizării lui!

(Membrii Prezidiului, ai guvernului și ai Marii Adunări Naționale, în picioare, aplaudă puternic, cu și îndelung, ovalionând).



Mult mai prețios este LOZUL!

COMUNIA DE STAT

### Impresiile oamenilor simpli din R. P. R. asupra spectacolelor noastre ne sunt foarte prețioase

Interviewul conducătorului ansamblului de dansuri populare din Georgia acordat corespondentului agenției Tass

TBLISSI. 28. (Rador). Ansamblul de dansuri populare din Georgia s'a însoțit la Tblissi după turneul care l'a făcut în România. Conducătorul ansamblului într-un interview acordat corespondentului agenției Tass a declarat următoarele:

— În orașele din RPR am fost întâmpinați cu multă căldură. În timpul turneului nostru am dat 27 concerte la București, Ploiești, Iași și Cluj. Ziarele românești au publicat impresiile publicului asupra spectacolelor noastre. Aceste păreri ale oamenilor simpli din RPR ne sunt foarte prețioase.

Legăturile noastre de prietenie și fruntașii de artă din România au fost întărite considerabil cu prilejul acestor călătorii. Nouii noștri prieteni din ansamblurile de dans din România ne-au ajutat să învățăm câteva dansuri populare românești. Patru din aceste dansuri noi le-am înscris în programul nostru chiar în timpul turneului. În rândul nostru noi am ajutat pe tovarășii din România să învețe dansurile din Georgia. Guvernul RPR a apreciat munca noastră decorând pe artiștii ansamblului nostru.

### Comunicat

Se aduce la cunoștința publicului că în săptămâna aceasta halele de carne servesc câte o jumătate kgr. de carne de vită contra bonului No. 31 de pâine. Decembrie.

Societatea Comercială de Stat „COMCAR”

# INFORMATII

## Patriotul

Organ al Partidului Muncitoresc Român pentru județul Arad.

Redacția: Str. Alexandri No. 1 etaj I, colț cu Bul. Republicei. Telefon: Secretariatul de redacție 18-80, Redacția 26-72.

Redacția de noapte și tipografia: 20-77.

Administrația: Bul. Republicei No. 96. Telefon: 16-92.

(Taxa postală plătită în număr conf. aprobării Dir. P.T. 63-954). Cont C.E.C. 87.915.

— REPUBLICA POPULARA ROMANA, Parchetul Tribunalului Arad, Nr. 18303. — 1948, Decembrie 28. PUBLICATIUNE. DI. T. Ioan din Simandul de Sus, jud. Arad, prin petiția înregistrată la acest Parchet sub Nr. 9071-1948, a cerut reconstituirea următorului act: Extrasul său de naștere, fiind născut în Tâmbăria jud. Tighina (Basarabia) la 2 Iunie 1927 din părinții Alexandru Trocin și Frevonia Arsenie de religie ortodoxă română. Noi, primul procuror al Parchetului Tribunalului Arad, în conformitate cu dispozițiunile art. 3 din Decretul Lege Nr. 4062 din 13 Decembrie 1940 publicat în Mon. Of. Nr. 295 din 14 Decembrie 1940 privitor la reconstituirea actelor de stare civilă a persoanelor originare din Basarabia și Nordul Bucovinei, invităm pe orice persoană care deține un act sau alte înscrisuri privitoare la actele ce urmează a fi reconstituite, să se depună sub înscris de dovadă la grefa Tribunalului Arad. Totodată invităm orice persoană care cunoaște pe petiționar să se prezinte neîntârziat la Parchetul Tribunalului Arad pentru a arăta înscris datele ce posedă cu privire la starea civilă a petiționarului. Arad, la 28 Decembrie 1948. Prim-procuror: Indescifrabil. Prim-secretar: Indescifrabil. 5401

— SINDICATUL „HIGIENA“ aduce la cunoștința tuturor membrilor săi coafori, frizeri, cosmeticieni, băieși cât și ucenici, că sunt convocați pentru adunare generală ce se va ține azi Miercuri 29 Decembrie în sediul Sindicatului din Bulev. Republicii Nr. 71 la orele 18 fix. Comitetul. 2193

— ANUNT. În vederea inventarierii bunurilor mobile și imobile ale Institutelor de Stat, conform dispozițiilor date de Ministerul Finanțelor, Direcțiunea Inventarului, toate instituțiile centralizatoare din Municipiu sunt invitate să se prezinte de urgență la Administrația Financiară Arad Biroul Materialelor pentru a ridica imprimătele necesare inventarierii, care trebuie întoarse în ziua de 31 Dec. 1948.

### Din activitatea clubului comitetului local U. A. E. R.

În dimineața zilei de 24 Decembrie a.c. a început activitatea de lucru a clubului Comitetului Local U.A.E.R. din edificiul Școlii Tehnice Administrative-Economice de Fete.

Inițiat de Comitetul Local, pentru a da tinerilor elevilor posibilitatea de a se petrece cât mai plăcut, prin distracții sănătoase, orele libere, clubul U.A.E.R. pune la dispoziția elevilor o bibliotecă, mese de ping-pong, sah și chiar un aparat de radio.

Din prima zi, sălile clubului au prins viață, în special sala de lectură și sălile de timp de masă. În cursul zilelor următoare afluența elevilor și elevelor a fost și mai mare.

În cursul zilei de Luni 27 Decembrie s'a desfășurat în cadrul clubului un concurs de tenis de masă. Concursul a avut loc într-o atmosferă simțitoare și însuflețită în același timp, colegii depunând toate eforturile pentru a obține rezultate cât mai bune. E de remarcă jocul frumos desfășurat de colega Demian Stefania de la Liceul de Fete Arad, care printr-un joc din toate punctele de vedere frumos, a câștigat locul de frunte în clasament.

MIHUT STELIAN,  
coresp. elev la Liceul de Băieți cl. XI

### Farmacie de serviciu

Azi și în noaptea de Miercuri spre Joi sunt de serviciu următoarele farmacii: Omescu (Bulev. Republicei, colț cu str. Alexandri), Jiga (Piața Avram Iancu), Salvator (Bulev. Republicei), Niedermayer (în palatul sârbesc).

## „Amefa-Flamura Roșie“

aranjează un

## BAL DE REVELION

în sala hotelului CRUCEA ALBA (deci nu în sala Krispin, cum s'a anunțat anterior) PROGRAMUL ARTISTIC va fi dat de echipa culturală a uzinei „FLAMURA ROSIE“.

In seara zilei de 31 Decembrie

## O mare serbare de revelion organizată de U.Ț.D.R. - U.S.A. și C.D.E.

În spiritul înfrățirii între naționalitățile conlocuitoare, organizațiile U.F.D.R., U.P.M. și C.D.E. din orașul nostru, în seara zilei de 31 Decembrie, în sălile fostului restaurant Dacia, organizează o mare serbare de Revelion.

În vederea reușitei serbării se fac pregătiri intense de către comitetul de organizare a serbării, compus din membri ai celor 3 organizații de masă, în frunte cu responsabilii secțiilor culturale.

Pentru distracția publicului participant, s'a înlocuit un program cultural de un înalt nivel artistic, la fel și orchestra care va cânta muzică

de dans va fi dintre cele mai bune.

Interesul pe care-l acordă față de această manifestație artistico-culturală masele muncitoare din orașul nostru, precum și pregătirea în cel mai mic amănunt a serbării, de către comitetul aranjator, este o garanție că serbarea își va atinge scopul, adică va contribui la cimentarea prieteniei și colaborării strânse între naționalitățile conlocuitoare.

GELLMANN GHEZA  
responsabil cultural C.D.E.

Cititi și răspânditi ziarul „Patriotul“

## Mecanici pentru trenuri industriale

cu practică și cazier bun

## caută spre imediată angajare

## Centrala Auro-Argentifera

Direcțiunea Regională, Brad, jud. Hunedoara (fost Mica)

Cererile se pot trimite prin poștă sau aduce personal cu toate actele personale și de serviciu.

## Un moment culminant

## îl constituie clasa a V-a

## Pentru participanții la

## Loteria de Stat

Cumpără-ți din timp

## UN LOZ NOROCOS

Tragera începe la 8 Ianuarie 1949

Sindicatul Sanitar Arad organizează în ziua de 31 Decembrie a. c. **serată dansantă de revelion** cu program artistic. Bufet, lăcomă, diferite surprize. Venitul realizat este destinat înzestrării Spitalului de Copii din Arad. Comitetul de aranjare.

# SPORT

## Etapa II-a a matchurilor de popice pentru Cupa 30 Decembrie

Matchurile de popice, pentru Cupa 30 Decembrie continuă în mai multe etape. Astfel, la 2 Ianuarie 1949 are loc etapa II-a a întâlnirilor dintre echipele locale. Dăm mai jos programul complet de prezentare a echipei, la orele fixate.

2 IANUARIE 1949: ora 9.00: Fortuna II; ora 9.30 Metal II; ora 10.00 SSCA II; ora 10.30 Transil-

vania I; ora 11.00 Tricolor II; ora 11.30 ITA I; ora 12.00 ALFA I; ora 12.30 SIA I; ora 13.00 Infrățirea; ora 15.00 Armata; ora 15.30 SFP II; ora 16.00 Prietenii I; ora 16.30 SSCA I; ora 17.00 ITA Filatuză I; ora 17.30 Fortuna III; ora 18.00 30 Decembrie I; ora 18.30 ALFA II.

### Un important comunicat al Districtului de fotbal

Districtul de fotbal din localitate pune în vedere grupărilor din raza Districtului, ca până la data de 3 Ianuarie 1949, să depună toate cererile muncitorilor pentru viză. Carnetele prezentate trebuie să aibă viza medicală recentă a serv. medicalei OSP local, sau a medicului în trezindării respective, precum și un borderou în dublu exemplar, care să conțină numele și prenumele jucătorilor, numărul matricol precum și o coloană pentru observații. Taxa de viză este de 20 lei, pentru fiecare carnet.

De la data de 10 Ianuarie 1949, FRFA nu va mai primi sub nici un motiv carnet de legitimare pentru viză, și nu va face nici un fel de legitimare sau transferare până la nouă dispozițiuni.

### A apărut calendarul și agenda ilustrată OSP.

La județeană OSP din localitate a sosit în număr limitat, calendarul săptămânal ilustrat și agenda de bucurie ilustrată, editată de OSP. Editarea acestor calendare constituie un eveniment prin aceea că, până acum sportivii nu au avut un calendar

dar al lor, precum și datorită condițiilor tehnice superioare în care au fost împărite aceste calendare. Nu măsoară ilustrațiuni reprezentând evenimente mai importante sportive din acest an, împlinesc în mod fericit alcătuirea acestor calendare sportive. Cei care doresc să și procure aceste calendare să se adreseze jud. OSP din localitate, unde în schimbul unui preț redus se pot procura.

**Căutăm covor persian  
6 x 6 m.  
și un aparat radio mare  
Chemati telefon Nr. 2007**

**LOTO săptămânal  
Rezultatul tragerii  
din 27 Decembrie 1948. Au eșit  
din urnă următoarele numere:  
11, 84, 45, 9, 14**

Suma de lei 1.473.414 a fost câștigată de următoarele 7 buletine: G. 567432 comb. 11, 9, 45 H. 86214 comb. 9, 11, 14 H. 86448 comb. 14, 84, 45 G. 491527 comb. 9, 45, 14 H. 95097 comb. 14, 9, 11 G. 668393 comb. 9, 11, 14 H. 94913 comb. 11, 14, 84 revenindu-i fiecăruia suma de lei 210.487.

Din fericții câștigători 5 sunt la Arad, 1 la Timisoara și 1 la Lugoj Tragera următoare: 3 Ian. 1949

**La Olariu**  
de data aceasta doi fericți câștigători dintre care unul cu comb. 9, 11, 14 muncilor și altul cu comb. 11, 14, 84, care încă nu s'a prezentat.

### Cinema POPULAR Arado-Mon

Azi, de la orele 3, 5, 7 și 9 va rula filmul

„Crucisătorul Vajag“

### Cinema „E.R. Grădiște

De revelion; O reușită comedie a filmului cehoslovac

**Nimeni nu știe nimic...**

Reprez.: 6 și 8 Sâmbătă și Duminică 3, 5, și 7

### Cinematografele VICTORIA și URANIA

Prezintă Un nou film francez polițist

**Omul din umbră**

cu Louis Jouvet și Suzy Delair

Reprezentările încep fix la orele: VICTORIA: 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 URANIA: 3, 5, 7, și 9.

## MICA PUBLICITATE

MICA PUBLICITATE se primește zilnic până la orele 18. — Un cuvânt Lei 6 minimum 10 cuvinte — Pentru cererile de serviciu 50% la aută reducere.

### VANZARI și CUMPARARI

MASA de lucru, foarte masivă, pentru lăcătuși sau tinichigii, estin de vânzare. Dorobanților 10. 218

PAT de fier în bună stare foarte estin de vânzare. Dorobanților 10. 218

FRANZITOR complet, aproape nou de vânzare avantajos. Bul. Dragălina 14 ap. 2. 2196

CUMPAR bidon de aragaz și damase pentru așternut. Adrese la ziar. 5402

VAND urgent casă în Str. Andrei Bărșan 19, Grădiște. 5404

VAND recamier pt. 2 persoane. Str. Oncu 22 soneria de sus. 5408

DE VANZARE urgent cărucior adânc, dublu, pentru copii, Oituz 15. 5407

VAND atelier de croitorie, complet instalat, cu vad vechi, în plin centru. Adresa la ziar. 5405

### PIERDERI

PIERDUT cartela de alimente și imbră căminte pe numele Strasser Irina Declar. nulă. 5298

PIERDUT carnet de Asociat Coop. civ. pe numele Keller Ioan. Declar. nul. 5299

PIERDUT cartelă alimentară pe numele Puta Stefan. Declar. nulă. 5306

### DIVERSE

Curs nou de dactilografie, contabilitate pentru acei ce au absolvit 4 clase medii și cauiă post. Incepem la 3 Ianuarie. Taxa pt. cursuri Lei 1000. „PALLAS“ Coșbuc 1. 5244

### ATENȚIUNE!

## MARE SEARA DE REVELION

aranjează Restaurantul „Pisica Albastră“

A r a d. Bul. Republicii 54 (fost Müller). Vinuri alese de Podgorie la prețuri populare. Muzică de jazz.

## Căutăm vânzători de ziare pentru Grădiște

în condițiuni favorabile. SLOVA, Str. Eminescu 8.

### Cinema CORSO

Programul de azi

### Cinema POPULAR

O PRODUȚIE FRANCEZĂ-1948



**MAURICE CHEVALIER**  
cu FRANÇOIS PERIER și  
**L'ACIERE E DE AUR**  
( LA SILENCE EST D'OR )

MARCELLE DERRIEN • DANY ROBIN  
RAYMOND CORDY și CHRISTIANE BERTILANGE  
SCENARIU de REGIE. **RENÉ CLAIR**  
Muzică: GEORGES VAN PARYS  
Distribuție: „Cinéma“ 500 copii de 1948

Repr.: CORSO: 3, 5, 7, 9 POPULAR: 3, 30, 5, 30, 7, 30, 9, 30



# Adunarea Națională a votat proiectul de lege pentru Planul General Economic al R.P.R. pe anul 1949

BUCUREȘTI. 28. (Radior). Sedința de dimineața s'a deschis la orele 10 sub președinția tov. Constantin Plescu.

A fost citirea sumarului ședinței, președintele a urmat discuția generală a proiectului de lege pentru planul general economic al R.P.R. pe anul 1949.

La ora 11 s'a luat cuvântul tov. Gheorghe Stoica care a spus între altele:

Clasa muncitoare salută cu entuziasm întocmirea primului plan general economic pe un an al R.P.R. după desbaterile Marii Adunări Naționale.

Intocmirea unui plan economic nu este o putință în regimul burghezo-democratic din trecut, după cum nu este o putință în nici una din țările capitaliste, — a spus în continuare vorbitorul.

Programul socialist al economiei noastre după cum ne învață Marea Adunare, că

dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

Prin urmare, dezvoltarea producției este supusă principiului concurenței și asigurării profitului capitalist, și principiului conducerii planificate și sistematice a nivelului material și cultural al celor ce muncesc.

forul Tărilor Socialismului, sprijinul țărilor de democrație populară și simpatia clasei muncitoare din lumea întreagă, va construi socialismul în țara noastră. Cu această convingere venim să cugetăm legea pentru planul general economic al R.P.R. pe anul 1949.

Au mai luat apoi cuvântul: Gheorghe Florescu, Petre Almejanu, Csáky Béla, Bercu Feldman, Tudorică Stelian, Preda Niculina, Stanciu Emil și N. Gh. Lupu. Pus apoi la vot, proiectul de lege pentru planul general economic al R.P.R. a fost luat în considerare și adoptat în

unanimitate. A început apoi discuția pe articole aducându-se propoziții de lege unele amendamente. Proiectul de lege a fost apoi votat cu 387 bile albe „pentru” și 2 bile negre „contra”. Sedința s'a ridicat la orele 12,55 amunțându-se cea viitoare pentru după amiaza la orele 17. În ședința de după masă tov. Ana Pauker, ministrul Afacerilor Străine, a rostit un discurs în legătură cu ratificarea tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală româno-ceshoslovac. Marea Adunare Națională a votat ratificarea tratatului. Tov. Lotar Rădăceanu a prezentat apoi Marelui Adunării Naționale proiectul de lege cu privire la organizarea asigurărilor sociale de Stat.

## In urma cursurilor teoretice și practice tinute cu bucătarii

# La cantinele muncitorești din Arad calitatea mâncării s'a îmbunătășit cu peste 70 la sută

Am relatat la timp, despre cursul de perfecționare a bucătarilor și bucătăreselor dela cantinele depe lângă fabricile și instituțiile din orașul nostru, inițiat de Consiliul Sindical Județean din localitate.

Cursurile au avut drept scop, ca să se poată realiza o îmbunătășire calitativă a menuului.

Consiliul Sindical Județean a dat o deosebită importanță acestor cursuri, care au fost tinute la Sin-

dicatul Alimentar și unde lecțiile au fost predate de cei mai buni maeștri bucătari din orașul nostru. După terminarea cursurilor care au durat 75 de zile, — din care 30 de zile au fost consacrate părții teoretice, iar restul de 45 de zile au constat din lecții practice pe teren — cei 72 de elevi, s'au reîntors să lucreze efectiv la cantinele de proveniență.

tre comisia de verificare a Consiliului Sindical Județean:

În prima categorie intră, „Flamura Roșie”, „7 Noiembrie” și Armătura. În cea de a doua categorie sunt cuprinse cantinele I.T.A., T.E.B.A. și „Solidaritatea”-Consum. A treia categorie e cantinela; înaintea o formează I.T.E.L. (fost Kornis). Depouul C.F.R. și Cantina fabricii de lichior „Flora”.

## Calitatea mâncării s'a îmbunătășit cu peste 70 la sută

Pentru a să controla pe teren felul în care cei 72 de elevi care reprezintă un tot atât de mare număr de cantine, și-au însușit lecțiunile predate, în răstimpul de 75 de zile,

teren, făcând inspecții inopinabile la cantinele muncitorești din orașul nostru. Din raportul făcut pe baza celor constatate la fața locului rezultă că

Consiliul Sindical Județean a inițiat în colaborare cu Sindicatul Alimentar, o comisie care să se deplaseze pe teren.

În cursul săptămânii curente, această comisie s'a și deplasat pe

la marea majoritate a cantinelor depe lângă fabricile și instituțiile din Arad, calitatea mâncării a fost îmbunătășită în proporție de peste 70 la sută. Ceea ce înseamnă, că scopul pe care organele noastre sindicale și l-au propus prin înființarea acestor cursuri de specializare, a fost pe deplin atins.

### CANTINE EVIDENȚIATE

Desigur că nu la toate cantinele situația e exact aceeași. Sunt unele cantine la care situația s'a îmbunătășit într-o mai mare măsură, la altele mai puțin.

Iată cantinele care au fost evidențiate cu ocazia vizitării lor de către

Au fost totuși uniți și a celor cantine deși au reușit să mări din punct de vedere cantitativ porțiile, din punct de vedere al modului cum sunt pregătite „cele două feluri”, adică din punct de vedere al calității, mai trebuie încă multe de făcut. Din categoria acestora fac parte cantinela dela fabrica „23 August”, F.I.T.A. și cantina ucenicilor dela Căminul Nr. 3.

Credem că în cel mai scurt timp și aceste cantine, vor reuși să găsească soluțiile cele mai juste pentru îmbunătășirea calității menuului pe care-l servesc. Această sarcină însă nu revine și nici nu poate revni exclusiv bucătarilor sau bucătăreselor. Comitetele de Fabrică și însăși muncitorii care servesc masa la aceste cantine trebuie să fie acei care să se intereseze direct de rezolvarea problemei menuurilor care se servesc.

— c. ig. —

# Stingătorul

BUCUREȘTI, Str. 30 Decembrie Nr. 4. Tel.: 4.4.84

## Furnizează:

- Aparate de stins cu spuma
- Aparate de stins 3E3DA
- Aparate de stins pe roți
- Recordari, lance, stropitoare bifurc.
- Căngi, lăncușe, pompe, brăne
- Corzi de salvare cu carabine
- Șuruburi de cauciuc.

## Expediți în toată țara.

### Atelier Electro-mecanic IARNA GHEORGHE

Execuția tot felul de reparații, instalații electrice și casnice la domiciliu. Ajustaj și nichelaj. Arad, Bul. Republicii 39. Tel. 12-95

## DIRECTIUNEA BRUTARIILOR COMUNALE

prin aceasta aduce la cunoștința Onor. public, că Filialele în vederea sărbătorilor va servi

### pâine în ziua de azi 29 Decembrie

pentru zilele de 29, 30 și 31 Decembrie  
În ziua de 31 Decembrie va fi servită pâine pentru zilele de 1 și 2 Ianuarie 1949.

Pe bonul din luna Decembrie servim pâine numai în luna aceasta.

TELEGRAME DIN STRAINĂTATE

# Guvernul reacționar japonez a dizolvat parlamentul care-i ceruse să demisioneze

TOKIO. — TASS transmite:  
In Parlamentul japonez partidele de opoziție au prezentat o rezoluție comună de neîncredere în cabinetul Yoshida.

Camera a adoptat rezoluția de neîncredere în cabinetul lui Yoshida cu 227 voturi contra 130. Ca urmare a acestei, cabinetul a luat hotărârea să dizolve Camera. Pentru a realiza acest scop, Yoshida a reușit să obțină un decret imperial de dizolvare a Camerei, care și-a exprimat neîncrederea în guvern.

TOKIO. — TASS transmite:  
Ziarele japoneze anunță că șeful departamentului muncii din marele cartier al lui Mac Arthur, Hepler, a fost înlocuit din nou la 25 Decembrie șeful sindicatelor din industria electrică să renunțe la grevă.

Reprezentantul departamentului economice din marele cartier al lui Mac Arthur, Harold Moss, a declarat la o conferință de presă că

„conducătorii și participanții la demonstrațiile cerând revizuirea impozitelor vor fi sever pedepsiți“.

LONDRA. — TASS transmite:  
Referindu-se la o știre primită din Tokio, postul de radio Londra a anunțat că în baza hotărârii marelui cartier al lui Mac Arthur, 17 criminali de război japonezi au fost eliberați din închisoare. Printre ei se află mai mulți membri ai cabinetului japonez condus de Tojo, care a fost executat acum câteva zile.

## Aniversarea poetului polon Adam Mickiewicz

Miercuri a avut loc la Varșovia meeting pentru aniversarea a 150 de ani de la nașterea marelui poet polon Adam Mickiewicz. Au fost de față ședintele Boleslav Bierut prim-ministrul Joseph Cyrankiewicz, membrii guvernului și reprezentanții organizațiilor politice și culturale ale capitalei. Vladimir Sokorski, ministrul adjunct al cultelor și artelor, a prezentat amplu raport asupra vieții și operei lui Mickiewicz.

# Creșterea șomajului în Statele Unite

NEW YORK. — TASS transmite:  
Milioane de muncitori americani sunt amenințați în pragul noului an 1949 de valul crescând de șomaj. Potrivit ultimelor cifre oficiale, numărul total al celor fără lucru a fost la începutul lunii Noiembrie de 1.831.000, cu 189.000 mai mult decât în Octombrie și cu 210.000 mai mult decât în luna Noiembrie a anului trecut.

Creșterea numărului celor care au de lucru numai parțial este încă și mai importantă. Numărul acestora a fost evaluat la începutul lunii Noiembrie la 2.156.000 muncitori, care au lucrat numai 1—14 ore săptămânal,

ceace reprezintă o creștere de 207.000 față de luna Octombrie și 308.000 față de Noiembrie anul trecut, 10.466.000 muncitori lucrează între 15—34 ore săptămânal — cu 3.264.000 mai mulți decât în Octombrie și cu 3.538.000 mai mulți decât în Noiembrie anul trecut.

In acest timp, profiturile trusturilor capitaliste care se urcă vertiginos

nos contrastează în mod flagrant situația mereu mai rea a muncitorilor americani. Ministerul comerțului evaluează că aceste profituri ating anul acesta, după plata impozitelor, cifra record de 21 miliarde 700 milioane dolari, în comparație cu 18 miliarde 100 milioane dolari anul trecut și 12 miliarde 80 milioane în 1946.

# Răspunsul Academiei de Științe a U.R.S.S. dat profesorului englez Dale

MOSCOVA. — TASS transmite:  
Ziarele sovietice publică răspunsul prezidiului Academiei de Științe a Uniunii Sovietice dat profesorului englez Henry Dale.

Academia de Științe din URSS arată că în 1942 a ales ca membru de onoare pe fiziologul englez Henry Dale, care era pe atunci președintele Societății Regale Britanice de Științe. Recent, Academia de Științe din U.R.S.S., a primit o scrisoare prin care Henry Dale anunța demisia sa

din calitatea de membru de onoare al Academiei de Științe din U.R.S.S. motivând aceasta prin afirmarea că nu este de acord cu hotărârile Academiei în problemele de biologie.

Mult timp înainte ca scrisoarea profesorului Dale să fi parvenit prezidiului Academiei de Științe, înțelegeri din această scrisoare au apărut pe larg publicate în presa din Marea Britanie, și Statele Unite, și scopuri evidente ale Uniunii Sovietice.

Academia de Științe, analizând răspunsul ei scrisoarea lui Henry Dale, arată că acesta din urmă a ignorat sau ignorază cu bunăștiință anumite fapte fundamentale din istoria științei biologice.

Este greu de a-l acuza pe profesorul Dale că nu cunoaște aceste fapte. De aci se poate presupune că anumite forțe, care nu au nicio legătură cu știința, l-au determinat să redacteze scrisoarea sa.

Profesorul Dale își permite să spună în câteva rânduri afirmând lucrările în domeniul geneticii subiective supuse restricțiilor în URSS, deși este bine că aceste lucrări, în urma triumfului doctrinei micuriniene, au luat o amploare extraordinară.

Profesorul Dale, continuând președintele Academiei de Științe, făcându-l instrumentul docil al forțelor antidemocratice, nu poate decât inspira sentiment de regret tuturor savanților cinstiți din lume.

Prezidiul Academiei de Științe după ce a discutat scrisoarea lui Henry Dale îndreptată împotriva lucrărilor științei și ale democrației a hotărât să retragă lui Dale titlul său onorific de membru al Academiei de Științe din URSS și să prezinte această hotărâre spre aprobarea Adunării Generale a Academiei de Științe din URSS.

# „Ruhrul rămâne american“

— Un articol al ziarului „Vorverts“ —

BERLIN, 28 (Rador). — „Ruhrul periaștie occidentale, pune această rămâne american“ — acesta este titlul sub care ziarul „Vorverts“ din capitala monopolist american, In 27 Decembrie publică un articol conștient din nou la 25 Decembrie șeful sindicatelor din industria electrică să renunțe la grevă.

Acordul asupra Ruhrului — scrie ziarul — încheiat după târgurile lungite în culise, între puterile im-

# Armata Populară Chineză execută o largă mișcare de învăluire a Nankingului

SHENSI DE NORD. — După cum anunță agenția China Nouă în noaptea de 23 Decembrie unități ale armatei naționale de eliberare chineză au eliberat orașul Kalgan — capitala provinciei Cihar. Toate trupele Kuomintangului care au apărut orașul, au fost, fie decimate, fie făcute prizoniere.

SHENSI DE NORD. — După cum anunță France Presse, cu ocazia eliberării orașului Kalgan, Arma-

ta Populară a nimicit cinci divizii și două brigăzi de cavalerie ale generalului Fu Tso Yi.

La 23 Decembrie, trupele Kuomintangului încercate la Kalgan au încercat să scape spre nord-est, deoarece armata de eliberare nimicise trupele lui Fu Tso Yi din orașul Hsin Pao, la sud de Kalgan. În rapida lor înaintare, forțele armatei de eliberare au cucerit la 23 Decembrie Kalgan-ul și a doua zi au distins aproape în întregime trupele inami-

telui care fugeau spre nord-est de Kalgan.

In cursul luptelor dela 7—24 Decembrie, comandantul trupelor Kuomintangului din China de Nord, generalul Fu Tso Yi a pierdut mai mult de două treimi din forțele sale, adică 12 divizii din 17.

## Triumfală primire a Armatei Populare în cartierele eliberate ale orașului Peking

SHENSI DE NORD. — Agenția China Nouă anunță că studenții și profesorii universităților Yang Cing și Cing Hua, din cartierele occidentale ale Pekingului, au primit cu entuziasm unitățile armatei de eliberare. Studenții și profesorii celor două universități au organizat gărzile vântare înaintea sosirii armatei eliberatoare, și la apropierea acesteia au trimis pe reprezentanții lor spre a o saluta.

## Primatul bisericii catolice din Ungaria

# Cardinalul Mindszenty a fost arestat pentru spionaj și înaltă trădare

BUDAPESTA, 28 (Rador). — Ministerul de Interne al Ungariei a publicat un comunicat prin care anunță arestarea cardinalului Mindszenty, primatul bisericii catolice

din Ungaria, acuzat fiind de trădare, spionaj, complot împotriva Republicii Ungare și trafic ilegal de de-